

SÜMEGE ÉS VIDÉKE

Megjelenik minden vasárnap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Sümege, Horvát Gábor könyvkereskedésében.

Előfizelési árak:

Egész évre 8 K. félévre 4 K. negyedévre 2 K. — Egyes szám ára 20 fillér.

Hirdetések egyesség szerint

A nyílt tér sora 1 korona.

Új évre.

Ismét egyet fordult az örökkévalóság kereké, ismét egy esztendő tűnt el a nagy semmiségbe. . . Hej, de mennyi bánatot, mennyi örömet, mennyi nem teljesült reményt vitt magával ez az esztendő. . . És most, mivel emberi gyarlóságunknál fogva nem élhetünk remény nélkül, ismét új vágyakkal, új ábrándokkal, új légvárakal állunk meg a jövő év küszöbén, melyeknek teljesítését várjuk tőle, úgy mint az előzőtől vártuk. S lehet, hogy ismét hiába! Úgy, mint előbb. . .

Mert remélni, — csalódni. . . ez a sorsunk nekünk embereknek, kik vándorolunk e földi téreken. Igaz ugyan, hogy ez sincs egyformán elosztva, mert némelyiknek nagyon sok, másoknak nagyon kevés jut belőle osztályrészüln, de azért teljesen ki nem kerülül senki. Csak annyi a különbség köztünk, hogy egyik könnyebben, a másik nehezebben tudja elviselni a kisebb-nagyobb terheket; némelyik pedig sehogy sem: letörik a súlyuk alatt. . .

Pedig nem tudhatni, hogy azok közül is, akik emelt fővel járnak köztünk, hánynak lelkén rágódik még

nagyobb kín, mint amazokén. De el kell tudni viselni a csalódásokat. . . ez az élet művészete. És aki ezt a művészetet el tudta sajátítani, az boldogul a földön. —

Ha vágyaink nem volnának, nem is tudnánk csalódni, de minthogy nincs ember, aki vágy nélkül éljen, természetesen csalódnia is kell mindegyiknek. Mert az álmok, ábrándok ragadják az embert magasba, mint a szélvész a tollpíhét fel-fel. És ott egy darabig keringünk a napsugárban, amíg egyszerre csak a földre esünk, oda ahonnan elindultunk. S eközben repül felettünk egyik év a másik után és mindegyiknek a megújulását új álmokkal telve fogadjuk. Hátha ez hozza meg vágyaink teljesülését, hátha, hátha!

Az idő pedig csak rohan feltartóztatlanul tovább, tovább. Míg egyszer csak azt vesszük észre, hogy a végén vagyunk a földi életnek, s még csak akkor tudjuk meg igazán, milyen szappanbuborék, milyen semmiség volt az egész komédia, amit végig kellett játszsanunk.

Van egy kis vers, amelyet valahol olvastam s amelyet mindig eszemben tartok. Így szól:

Ez a világ, e földi élet,
Mi más az ifjúnak s a vénnek:
Előbb arany, utóbb csak talmi
S a vége az, hogy meg kell halni.

De milyen nagyon igaz ennek minden sora, minden szava. — Előbb arany, igen, amíg az ifjúság el nem repül, amíg rózsás színben látjuk a világot, amíg szeretnek bennünk s amíg szeretünk. . . — Utóbb csak talmi, mikor már a vágyak, álmok elhagynak bennünket, mikor már nem tudunk, nem akarunk remélni semmiben, mikor már nem napsugárban, hanem ködben élünk csupán. Aztán jön a nagy álmatlan Álom, — mikor megszűnik minden szenvedés, minden öröm, minden fájdalom, minden, ami emberi. . .

Akár jólétben éltünk, akár nyomorban, akár kicsinyek voltunk, akár nagyok a földi életben, akár szeretünk, akár gyűlölünk, akár mellőzöttek vagy kitüntetettek voltunk: a vége az, hogy meg kell halni. Ez a sorsunk nekünk embereknek. Gyorsan eljár az időnk itt a földön és hogyan hagyjuk itt az életet, ha még boldogok sem mertünk lenni? Pedig ehhez jogunk van. Jogunk már csak azért is, mert élünk. És mert úgyis tiszser

A becsületes ember.

I.

Tisztára talentum dolga, ki miképp tudja magát adminisztrálni, de ha ez például szigorlat tárgya lett volna, úgy a Százak asztaltársaságának minden egyes tagja kitüntetéssel állja meg a vizsgát. Úgy valójában legtöbb volt köztük az öreg jogász, ellenben a vizsgázók között nem szerepelt a nevük. Hanem a napilapokban: igen. Kocsmai meg kávéházi vitákban élesteiték az ítéletüket s mert nem volt a kezük ügyében valami olyas alkalom, ahol agyuknak csekélyke megerősítésével mutassák meg erejüket: szétterpeszkedtek abban a karosszékben, amelyben minden idő óta a legkényelmesebb ülés esik: a becsületbiráskodás főtelyében. A cégér pompásan kamatozó és ők boldogan lefoglalták már előre is a kamatokat, hogy társaságuknak csak abszolút tiszta ember lehet a tagja.

A jó vidéki apák azt várták inkább a nagyképű, lovagias allűrök helyett, hogy az uracskák pályavégzettek legyenek. A jó vidéki apák messze éltek a fővárostól, türelmetlenségük sugarai nem értek el idáig s a macskák továbbra is dolgoztak a lovagias becsületben. Egy-egy érdekesebb párbaj után persze, hogy nagyobb szerű áldomásban ünnepezték önmagukat és vezérkari főnököket, a becsület főlovagját, Vaál Lászlót, aki nagy szerényen hárfított minden elismerést két szárnysegédjére, Tabass Elemérre és Bekő Pálra. Ezek meg vissza. Szóval: görnyedezett a három úr a dicsőség alatt.

A háromtagú vezérkar azzal tudta leginkább lefoglalni a többi kilencvenhatnak a bámulatát, hogy óriási szimatot áruáltak el annak a megítélésében, aki belülről is komoly ember s aki ekképpen nem igen tudná eltérni az apró pózocskákat. Jó hadvezérhez méltóan előre megalkotott terv szerint épített fel mindent Vaál László. Szigorúan benne volt a programban, hogy a nem tetsző arccokat nem veszik észre az intakíság érzetéből, de éreztetik is vele, hogy nem veszik észre.

II.

Valami nagyobb akció vajudhatott a vezér úr fejében a tavaszi langymelegben: kiadta tehát az ordre de bataille-t Tabassnak és Bekőnek, hogy melyik zenés kávéházban lesz éjszaka a főhadiszállás, meg hogy a három főhaditanács kezdete 9 órakor lesz.

Bekő a szent ügy vonzóereje folytán már nyolc órakor megelégedetten pislogott a kávéházban a kassza kövér nőcskéjének a selyemblúzára. Kilenc órára — nagy emberek aprólékos pontossága szerint — Tabass is megérkezett és hümmögött; a fővezér még nincs ott.

Tíz óra felé kitört Tabassból a szónoki düh és kifejtette a nézeteit a fegyelmetlenségéről. Vaál még mindig nem jött.

Elmult már a tizenegy óra is és kölcsönösen kijelentette egymás előtt a két úr, hogy Vaáltól el kell venni a marsallbotot. Ez azonban a legnagyobb mértékben hiábavaló fenyegetés volt, mert Vaál még mindig nem látszott a kávéház lőtávolában.

Éjfélkor éppen kimondotta a lefokozást a két szárnysegéd és akkor két nagyon tavaszi

kedvű úr pottyant kezibéjük az asztalhoz. Az egyik ibolyabokrétás kabátban Vaál mosolygott:

— Fiaccskám, már megbocsássatok, de erre a földimre bukkantam és elittuk és elbillárdoztuk egy kicsit az időt.

Tabass tekintete hideg maradt:

— Aztán ezért vártattál bennünket éjfélig? A vezér méltóságos arcot öltött:

— Ezért is. Meg másért is. Nem szoktam a magam ügyeiről sokat beszélni. Majd referál nektek Molnár.

Ez a Molnár volt az új barát, a Vaál földije. Fegyelmetellen arroganciával kezdett beszélni:

— Hát igen! Megvertünk, jobban mondva Vaál agyabugyált el egy alakot a Kőveskávéházban.

Bekő szellemeskedett:

— Kit, mit, miképp, hol, miért, mikoron, mely eszközök által?

Molnár mosolygott.

— Sorrend szerint felelek. Tehát: azt hiszem, valami Fehérnek hívják, valami kereskedő lehet, nagyon kikapott, mert szemtelen volt ma éjszaka, az eszköz pedig, amellyel kikapott, Vaálnak a tenyere volt.

Pillanatnyi csend állott be. Azután ismét Bekő kezdett szólni:

— Dehát mégis miképp kerültek össze azzal az alakkal?

Vaál vette át a szót:

— Valami asszonnyal ült ott a kávéházban az az úr, mi egy kicsit fixiroztuk a nőcskét, a férje fészkelődni és mormogni kezdett, mire mi pofonáztuk, azután elég hangosan kifakadt, én meg arcul ütöttem.

annyi bánat van osztályreszül adva, mint amennyi boldogság. Mert a boldogságot nem adják könnyen, hanem ki kell érdemelni.

Azért hát hadd boruljon most az új év küszöbén minden elmúlt bánatra, minden letört vágyra a feledés sűrű tatyola. És mikor kiűnt az éjben elkongja az óra rejtelmes hangon az éjfélt s a pezsgős, boros poharak vidám, zajos csengéssel ütődnek egymáshoz, miközben az ajkakon felhangzik a szívből jövő kívánság: Boldog új évet! — akkor ne esüggedjen többé szívünk a múltak arnyain, hanem jöjjön velünk a reménység és vele együtt lépjük át az új esztendő küszöbét, ahol talán megtaláljuk mindazt, amit az előzőben kerestünk és óhajtottunk megtalálni.

Szívből kívánom ezt minden embernek az új esztendőben.

Németh Böske.

Okulásul.

Szóvá kell tennünk a sümegi adóügyi jegyzőnek sikkasztását, azonban megjegyezzük, hogy cikkünk nem akar bizalmatlanság lenni a jövővel szemben, hanem inkább okulás a múltból.

A múltban Sümegnek nem volt szerencséje adókezelőivel. Erre a kényes állásra rendszeren olyan alakot fogott, akiben nem volt meg az az erkölcsi erő, amely a pénzcsábításának szilárdan ellenállt volna. A csábítás legyőzte a becsületérzést, néhány 100 korona elsikkadt, a becsület odaveszett.

Természetesen az illető adókezelő vetette oda magát legsúlyosabb áldozatképpen, de kárát vallották a város lakosai is, akiknek pénze odaveszett, kárát maga a város is, mert a megejtett vizsgálat pénzébe került. Emellett a dolog szertelenül kellemetlen módon érintette az illetőket, bosszúságot, keserűséget okozott s bizony kifakadtak a városi

közigazgatás ellen is, amely a sikkasztásokat megakasztani nem tudta.

Eddigél az egészben csakis az a szerencse, hogy ezek az elsikkadt pénzek számottevő nagy összegre nem rugtak s ekként nagyobb port nem vert föl a dolog.

Mindamellett sürgősen arra intenek, hogy ezeknek a sikkasztásoknak jövőre elejét vegyék. Megköveteli ezt a városnak és lakosságának anyagi érdeke és erkölcsi reputációja is.

Erre nézve pedig már magának a város közigazgatásának kebelében is bizonyos preventív intézkedéseket kell hozni.

Most úgy van, hogy az adóügyi jegyző a legutolsó kis szobában, többi tisztársától elkülönítve dolgozik. Innen tessék áthelyezni hivatalát olyképpen, hogy a pénztárossal ha nem is egy asztal mellett, legalább egy helyiségben dolgozzék. Ha másként nem lehet, rendezzék be erre a célra a tanácsstermet, amire ritkán van szükség, az egész városi igazgatás megér benne, az anyakönyvet pedig helyezték át a közigazgatási jegyző irodájába.

Az összes ajtókon nagy szembetűnő betűkkel nyomtassák ki a pénz átvételére vonatkozó határozatát, amellyel hivatalos pénzek átvételével a pénztárost, a városbíró és Malomsoky János jegyzőt bízták meg. Igaz, a fölírás egyik ajtón most is ott van, de apró, szembe nem tűnő írással.

Legfőbb teendő azonban az ellenőrzés szigorú gyakorlása volna. Valljuk meg, e téren nagy lanyhaság volt a múltban, olyanira, hogy Horváth volt városi írnok és végrehajtó elítélésénél nyomós enyhítő körülményül szolgált.

Ezt az ellenőrzést azután gyakorolja ne csupán a pénzügyigazgatóság és a szolgabíró hivatal, hanem maga a város képviselőtestülete is, akár a városbíró, akár erre külön meghatalmazott tagja által. Ezt az ellenőrzést — hogy hivatalos szóval éljünk — rovincsolást ejtsék meg ne csupán évenként, hanem legalább is minden hónapban egyszer.

A képviselőtestület, de főképpen az elöljáróság kötelessége, hogy a város lakóinak anyagi érdekeit s evvel egyetemben a maga erkölcsi reputációját is szigorúan védje. Most is sokan hajtják a kárvallottak közül,

hogy az elkallódott pénzt ismét meg nem fizetik, fizesse a város. Lehet, ebből több pör keletkezik. A pörök — mondjuk — ha a várost el nem itélnék is, mégis anyagilag is megterhelnék a községet s valami erkölcsi fényt sem árasztanának a város adminisztrációjára, amely a maga kis körében nem tudta megakadályozni azt, hogy rövid pár éven belül már másodsor követi el egy-egy alkalmazója, hogy a közpénzeket a maga céljaira fordítja, magyarán elsikkasztja.

Teremtsen hát maga a községi igazgatás is szigorú reedet és ellenőrzést az adó és a közpénzek kezelésében, mert ez a legfontosabb, legkényesebb és legértékesebb ága a közigazgatásnak s az itt elkövetett rendeltenségeknek, hibáknak, bűnöknek bizony keserves sirás lehet a vége.

Okuljanak a múltból, mert ez a legjobb tanító mester.

A Budapesti Hirlap a sajtóról.

A Budapesti Hirlap dec. 19-iki számában általános érdekű cikket irt a magyar sajtó hivatásáról és szerepéről politikai és társadalmi téren. A cikkekből, mely egyuttal a Budapesti Hirlap programmszerű megnyilatkozása a következő részt közöljük:

Magyarországon a közérzés ma az elégedetlenség és csaknem a reménytelenség tünetei közt hánykolódik. A sajtó a maga riktó színeivel e közérzésnek szinte torzképet rajzolja meg. E napról-napra ismétlődő pillanatfölvételek egyre növelik a zavart az elmékben és szívekben és a nemzetet sötétlátóvá teszik. Terjedőben van a pesszimizmus, mindinkább nagyobb a fogékonyság a baljóslatok, valóságatlanságok, hihetelenségek és képtelenségek iránt. A rossz könnyebben talál hitelt, mint a jó! A közfigyelem inkább áll a rombolás, a vakmerő handabandázás és a kölcsönös gyalázkodás szuggeszciójá alatt, mint a komoly munka a nemes törekvés és a szeplőtelen példák hatása alatt. A nemzet e szokatlan, rendel-

Körülnézett; várta a hatást. A két szárnysegédnek az arca azonban mintha kissé fafagyos maradt volna, mintha nem láttak volna ebben oly bravurt, aminőnek a formájában Vaál akarta nekik beadni az ügyet. Molnár, az újdonsült barát pedig izgett-mozgott. Nem szólt egy hangot sem, de bámuló tekintete mégis ezt mondta:

— Ejnye, csodálatos találékonyssággal tud ez a Vaál hazudni.

Tabass csak úgy halkan odavetette, de minden szavából kikiabált azért a kételkedés:

— És az az ember nem tett néked semmit? Nem ütött vissza?

Vaál arca pillantásig vonaglott, de a következő percben hangsúlyozva, minden egyes szót megnyomva így szólt:

— A kérdés értelmellen. Ha megütött volna, azt sem tagadtam volna el. Becsületes ember két dolgot sohasem cselekszik: nem hazudik és nőnek a tisztességét nem sérti meg.

Folytatta volna tovább is, de krétafehér lett egyszerre az arca, ott állt a társaság előtt egy tagbaszakadt testalkatú, villogó szemű úr. Csak ennyit mondott Vaálnak:

— Komisz fráter!

Bekő meg Tabass összenéztek. Végre az utóbbi szólt oda az idegenhez:

— Kihez van szerencsém?

Az gunyosan mosolygott:

— Nem tudom, hogy szerencsének nevezik-e majd, ha megismernek — felelte. — Ez a tacsó, ez a bitang — folytatta Vaál mutatva — azt hiszem nem igen örül e pillanatban a jelenlétemnek.

Akiről így szóltak, hogy: bitang, a becsületnek sérthetetlen lovagja e pillanatban tényleg nagyon hallgatag ember volt.

Különbén Fehér Kálmán a nevem — fűzte tovább ismét a jövevény. — Ez az izé, vagy miésoda itt, szemtelen volt és toladokott, mikor felelősségre akartam vonni gyalázatoságáért, hogy egy védtelen nőt, a feleségemet meg merte sérteni az alatt a néhány perc alatt, amíg én a nőmet — telefonoztam a kávéházban — magára hagytam asztalánál: egyszerűen ellillant ezzel a másik pajtásával. A nevét megmondta ugyan, de ki tudja a sajátját-e? Ettől a tacsótól minden kitélik. . . És még szemtelenkedett, hogy ott nem tárgyal velem. Hanem itt.

Nos: én bátorkodtam haza kísérni a feleségemet és bátor voltam idejönni.

A többi szinte belemeredve hallgatta a szagattott, szenvedélyes beszédet.

— Dehát bocsnát — törte meg végre a csendet Tabass — végre is önt inzulálták és az efféle ügyeket nem így szokták elintézni.

Fehérnek a szeméből pattogott a szikra:

— Ohó, én nem párbajozom, ifjúracskaím.

Hirtelen, mintha most ocsudott volna föl megkérdezte Tabasstól: — Mit mondott ön, hogy engem inzulálták? Ki mondta ezt?

Tabass szinte csak úgy susogta Vaál felé fordulva.

— Vaál . . .

A villogó szemű ember jobbról-balról arcul ütötte a hazugot:

— Becsületes ember nem hazudik és nőnek a tisztességét nem sérti meg.

És a három fiatal úr közül egynek a keze sem emelkedett Vaálnak a védelmére.

Fáy Nándor.

Az első duuantuli gőz- műfestő- vegyítisztító és pliszérozógyár fióktelepe Vadász Adolf divatárú kereskedőnél

S ü m e g e n .

Elfogadok a cég részére e szakmába vágó legkényesebb ruhaneműek vegyileg való tisztítását, foltok és pecsétek eltávolítását, valamint bármily ruhaneműeknek gőzzeltörtendő minden színre való megfestését.

A ruhaneműk festésénél az elfejtés felesleges.

lenes lelki állapotának a sajtó nemcsak tükre, de részben okozója is.

E súlyos vádban enyhítő körülmény a sajtó komoly részének lelkiismeretes erőfeszítése és közállapotainak az a tagadhatalan bonyolultsága, mely megnehezíti a tisztánlátást és próbára teszi a legelfogulatlanabb ítéletmondást is. Politikai égboltozatunk nehezen tisztul meg, mindig sötét felhők kergetőznek, a viharágyuk egyre szólnak, nem csoda tehát, ha a nyugtalanság és a türelmetlenség is szemléltetőmásti fokozódik.

E nehéz időjárásban a hazafias sajtó főadata szembezállni a mesterkélt szított reménytelenséggel, rémlátással és színlelt kétségbeeséssel. A gondviselés a mai nemzedék vállaira óriási terhet, nemzedékekre kiható politikai és társadalmi feladatot rótt, Magyarország újjáteremtése ez a feladat, belső szervezetének egészséges megalapozása és tekintélyének föllélen elismertetése. A Budapesti Hírlap a nemzet e korszakalkotó erőmegfeszítésében részt kér és részt vesz: biztatója, utmutatója, fegyvertársa mindazoknak, a kik a nemzet sorsa jobbrafordításán dolgoznak; üldözője, ellensége mindazoknak, a kik kishitűségből, tudatlanságból, önzésből és gonoszságból az újjáteremtés nagy munkáját zavarják, ócsárlják és lehetetlenné tenni akarják. Úgy érezzük, hogy a Budapesti Hírlap-nak, mint teljesen független sajtó orgánumnak a főadata nem a helyzet, a dolog célzatos összezavarása, kiélesítése hasznos érdekből és önző pártiszenvedélyből, nem a nemzet vágyainak kigunyolása, csalódásainak frívól kihasználása, eszményeinek kifosztása, hanem a valóság, az akár kedvező, akár kedvezőtlen valóság becsületes föltárása és pártatlan megítélése, hogy szilárd közvélemény és közitélet képződhesen, mert megtévesztett közérzessel még a mostaninál kisebb feladatokra is hasztalanul vállalkoznék a mai nemzedék.

A Budapesti Hírlap politikai magatartásának egyetlen szabályozója, egyetlen rugója egy céljaival tisztában levő, céljaitól el nem tántorítható magyar közvélemény irányítása, támogatása és kialakulása. E magunktartásban nem feszélyez bennünket senki és semmi, legkevésbé a látszattól való félelem, ha a ma uralkodó politikai hatalomról és rendszerről van szó. A közelmúlt időkben a balsors a nemzetet csaknem egy táborba terelte; egy súlyos kényszerhelyzetbe sodródunk, melynek agendáit becsülettet le kell bonyolítani. Önértesebb nemzeti lét és fejlődés után való sóvárgásunkra és fölbuzdulásunkra kétségkívül a csalódások hosszú sora következett, de végzetes hiba volna, ha a csalódás reményvesztetté tenné a nemzetet. A mi politikánk ebben a helyzetben az, hogy amíg a uralkodó politikai tényezők nem a hatalmi célt teszik politikájuk sarkpontjává, hanem becsületes szívvel, férfias erővel és kitartással dolgoznak a nemzeti lét változatlán céljairért, addig ne engedjük át magunkat a csalódásnak, a keserűségnek, a politikai vizálynak. A Budapesti Hírlap ennek következtében ítözik minden közösségtől, a politikai és erkölcsi zülöntség ama párt- és sajtóbéli tényezőivel, melyek azon vannak, hogy a nemzetet rettegés, kétségbeesés és teljes anarkia ejtse hatalmába. Az országnak észre kell venni, hogy ebben az utálatos hőhőrmunkában s minden hazafias érzésből következő újságok egész falkája jár legelő. Valóban a pokolnak telnék benne kedve, ha a nemzet józan ítéletét és egészséges közérzését e nemzetellenes sajtó gonosz munkája tévedésbe ejthetné és megbontaná. Eppen ezért a politikai sajtó súlyos mértékben kihívja a magyar hírlapolvasó közönség ellenőrző figyelmét, óvatosságát és bírálatát.

De nemcsak politikai, hanem társadalmi szempontból is a sajtó hivatala, a mely fontos, hatása is annyira nagy és csaknem kiszámíthatatlan. Ennek teljes átértése mellett adjuk napról-napra a Budapesti Hírlapot a magyar közönség kezébe. Egyetlen társadalom egyensúlyát sem bolygatja meg annyira a politika hullámzása, mint a magyarét. A politikai elvetemültség, ha nem tud

magán másképpen segíteni, akkor ráveti magát a társadalmi tagozatokra, a felekezetekre, osztályokra és fajokra. Ez teszi nálunk ingatagá a társadalmi békét, kiellené a társadalmi életet. Egy megbontott társadalom erkölcsi könnyen hozzáférhetőkké válnak és nemzeti célok szolgálatára mindig csak megosztott erővel vállalkozhatnak.

A széttagolt, sokféle nyavalyában szilárd, az ide oda ráncigált magyar társadalomnak semmitől sem kell annyira óvakodnia, mint egy hazug, vagy képzelt ultramodern társadalom ábrándjaitól, vágyaitól és kiszinezett szenczióitól, melyekről oly sokat olvashat a sajtó öntudatlan, vagy nagyon is tudatos részében. E romboló csempész munka tilalmas határa a családi küszöb legyen, melyet a Budapesti Hírlap mindig tiszta szívvel és tiszta szándékkal lép át, abban a tudatban, hogy a család kiméltése és védelme egyúttal a társadalom oltalma és erőssége.

A lelkünkben fakadó eme szavak igaz voltát és őszinteségét a Budapesti Hírlap negyedszázados múltja bizonyítja. De meg akarjuk velők világitani a jövődó utját is, melyen a közönség bizodalmatól kísérve és bátorítva akarunk haladni előre és mindig előre.

Előfizetési felhívás. Jövő számunkkal 15 éves múlt záródik le mögöttünk. Ez a múlt s a benne elért eredmények igazolják, hogy lapunkra szükség van. Számos alkotásra mutathatnánk rá, amelyek megvalósításában lapunknak jelentékeny része van. Nem tesszük. Aki figyelmesen olvasta lapunkat: tudja, aki nem olvasta: annak hiába magyaráznók.

Igérjük, jövőre is minden tehetségünkkel és buzgalmunkkal dolgozni fogunk Sümegek és vidékének összes érdekein. Dolgozunk avval a lelkünkben fakadó igaz és mély szeretettel, őszinteséggel, pártatlansággal és szigorú tárgyilagossággal, amelyek a 15 éves múltban is vezérelveink valának.

Ebben a munkában kérjük közönségünk nagybecsült erkölcsi és anyagi támogatását.

Lapunk ára marad a régi.

Jegyzők és tanítók fele áron rendelhetik meg lapunkat.

Tisztelettel

a Sümeg és Vidéke

szerkesztősége és kiadóhivatala.

H I R E K .

— **Előléptetés.** A vallás- és közoktatási miniszter *Takács* Gyula sümegi állami reáliskolai tanárt a VIII. fiz. osztály 3-ik fokozatába léptette elő.

— **Áthelyezés.** A vallás- és közoktatásiügyi miniszter *Schröder* Erzsébet sümegi és *Zob* Erzsébet marokréti állami iskolai tanítókat kölcsönösen áthelyezte.

— **Magyar név.** Rumper Márton bocsföldi körjegyző a maga, valamint György és Bertalan nevű kiskorú gyermekeinek vezetéknevét *Kisfaludyra* magyarosította.

— **Eljegyzés.** *Steiner* Kálmán Sopronbeldről eljegyezte *Günsberger* Irént Alsóságról. — *Krausz* Emil Kaposról jegyet váltott *Günsberger* Irmával Alsóságról.

— **Hajtóvadászat.** A sümegi vadásztársulat folyó hó 20-án hajtó vadászatot tartott. Tíz puskás vett részt. *Szelesdy* Kálmán lött egy 6-os szarvasbikát és egy őzet.

— **A kaszinó közgyűlése.** A sümegi Kisfaludy Kaszinó folyó hó 22-én *Lukonich* Gábor dr. elnök vezetésével tartotta 66-ik évi közgyűlését. A múlt közgyűlés jegyzőkönyvének hitelesítése után az elnök fájó részvétellel emlékezett meg *Darnay* Kajetán, *Scheiber* Lipót bel- és Gyömréy János kül-

tag elhunytáról. Emléküket jegyzőkönyvileg megörökítették. A pénztárvizsgáló bizottság nevében *Sümegi* Tivadar a következőket jelentette: a kaszinó 1907 évi bevétele 3842 K 69 fillér, kiadása 1109 K 56 fillér a maradék 2733 K 13 fillér. A hátralék tagdíjakban és újságok árában 357 K 45 fillér. A Kisfaludy szobor alapjának bevétele 1166 K 34 fillér, kiadása 8 K, maradt tehát 1158 K 34 fillér. A közgyűlés a fölmentést *Eitner* Jenő pénztárosnak köszönetének kifejezésével megadta. Hasonlóképpen elfogadta *Talabér* Lajos könyvtáros jelentését is. Ezután titkos szavazással választották a választmány és tisztikar tagjait. *Elnök* *Lukonich* Gábor dr., *alelnök* *Kellemen* Károly dr., *ügyész* *Fürst* János dr., *pénztáros* *Eitner* Jenő, *háznagy* *Krisztinkovich* József, *jegyző* *Bercelly* Kálmán dr., *könyvtáros* *Talabér* Lajos. *A választmány tagjai:* *Sólyom* Tivadar, *Süvegh* János, *Sümegi* Tivadar, *Darnay* Kálmán, *Bánfi* Lajos és *Vendel* János. A megválasztottak nevében *Lukonich* Gábor dr. elnök mondott köszönetet. Az 1908-iki költségvetés megállapítását a választmányra bízta a közgyűlés. A lapok megrendelése és előfizetése után a közgyűlést az elnök eloszlatta.

— **Ajándékok a Darnay-Múzeumnak.** Karácsony hetében sok becses ajándékkal szaporodott *Darnay* Kálmán sümegi múzeuma. Eötvös Károly orsz. képviselő a múzeumnak ajándékozta összes régiségeit. Ezek között Szt. Imre herceg koporsójában lelt díszes ezüst boglárt, művészi faragású elefántcsont emberi koponyát és gyöngyhímzésű öllőny részletet, melyre a himzés négy sorosan tulipán alakban van felröva. Azonkívül egész sorozat régibb középkori aranyozott csatol, áttört díszes szíjvégeket stb. A közelmúlt napokban ismét nagy láda érkezett Eötvös Károly ajándékaiként a múzeum öslény-tárának gyarapítására. Ennek legbecesebb darabja a 27 kilogramm súlyú, majdnem 2 méter hosszú mammoth agyár, azonkívül több mammoth zápfog, csigolyák, lábszár csontok és egy kisebb méretű elefánt agyár stb. — Teljes épségben fennmaradt díszes bronz veretű, csuklós tengelyű napoleonkori zablót ajándékozott a múzeumnak *Asbóth* Jenő ismert budapesti bajnok. A zabla Erdélyben került felszínre.

— **Kisdedek karácsonya.** A csabrendeki áll. kisdedovó december 22-én tartotta karácsonyi ünnepét az állami ovó helyiségében. Az összes gyermekek kaptak apró karácsonyi ajándékokat, 28 szegény gyermek pedig ruhaneműt is kapott. Az ajándékok költsége közadakozásból folyt be. Hozzájárultak: *Id. Tarányi* Ferencné 6, *Lengyel* Ármin drné, *csabrendeki* takarékpénztár 5-5, *Barcza* Lászlóné 4, *Böhm* Vilmosné, *Posgay* Andorné, *Wlassics* Jenőné, *Plachner* László, *Bogyay* János 2-2, *Farkas* Sándorné, *Sümechy* Józsefné, *Posgay* Jolán, *Szántó* Aranka, *Rátkay* Barnáné, *Kohn* Ignácné, *Kovács* Vilmosné, *Winkler* Sándor drné, *Rabinek* Samuné, *Löb* Ernőné, *Funk* Vilmosné, *Weisz* Arnoldné, *Neufeld* Adolfné, *Weisz* Nelli, *Tubl* Józsefné, *Németh* Károlyné, *Zsebeházy* Sándorné, *Csik* Boldizsárné, *Szatmáry* Jánosné, *Adorján* Józsefné, *Zsebeházy* Józsefné, *Hamburger* Lajosné, *Vörös* Laura és *Ilona* 1-1 K, *Badics* József 80, *Chernel* Olivénné, *Kálmán* Adolfné, *Szalay* Kornélia 60-60, *Kozma* Sándorné, *Schwarz* Vilmosné, *Németh* Sándorné 50-50, *Freller* Miksa, *Löb* Ignác, *Neumann* Béla, *Kustos* Elekné, *Persaits* József, *Hamburger* Alajosné, *Kozma* Józsefné, *Csepreghy* Gáborné, *Vince* Antal, *Hegyi* Ignácné, *Nagy* Jánosné, *Kovács* Csali József, *Persaits* Sándor, *Nagy* József Lajos, *Novák* Sándor, *Kozma* József 40-40, *Kerekes* Sándor, *Kopp* Miksa 30-30, *Főcze* Mihály, *Nyirő* Ferenc, *Pavlovics* József, *Nagy* Ferenc, *Szelmelrak* Antal, *Vacht* Lipót, *Schwarz* Béla, *Grünbaum* N. 20-20, *Hóti* György, *Földő* Mihály 10-10, *Nagy* János 6, *Horváth* Józsefné 4 fillérrel. Összesen 66 K. Továbbá almát, diót, süteményt, cukorkát adtak: *Id. Tarányi* Ferencné, *Posgay* Hedvig, *Lengyel* Ármin drné, *Csik* Boldizsárné, *Keszler* Jó-

zsef és Ungár Fülöp. Fogadják a nemes szívű adakozók ez úton hálás köszönetünket.
Az illami ovó felügyelő bizottsága.

— **Iparhatósági megbizottak választása.** Sümegen az iparhatósági megbizottak választása 1908 január 9-én délelőtti 9 órakor lesz a szolgabírói hivatalban.

— **Az újévi üdvözetek megváltása.** Zalavármegye központi tisztikara az újévi üdvözeteket megváltotta. A befolyt összeg a Zalaegerszegi Karácsonyfa Egyesületnek adható át, a szegény gyermekek felruházására.

— **A gyermek és az alkohol.** Szegény emberek az alkoholt gyermekeiknek főleg pálinkában adják, abból a nézetből indulnak ki, hogy vele a táplálék hiányosságát pótolják. Jobbmóduaknál, mint bor és sör jut a alkohol a gyermek szervezetébe, részint mint mindennapi élvezeti szer, részint pedig, mint azon nagyon téves hitnek folyománya, hogy az alkohol erősítő szer. Pedig bebizonyított tény, hogy az alkoholtartalmu italok a gyermek szervezetére károsak, mindenekelőtt az emésztésre hatnak károsan. A két-öt éves gyermekeknek erősítő szerül adott konyak a gyomor nyálkahártyáját örökösén izgatott állapotba juttatja és az emésztést nehezíti. Egyes esetekben nagyobb mennyiségű alkoholtartalmu italnak, főleg pálinkának huzamosabb élvezete után, a májnak «cirrhosis» ismeretes súlyos bántalma fejlődik ki. Az alkohol korai élvezete a test növekedésére gátolag hat. A legjelentősebb zavarokat idézi elő az alkohol a gyermekeknek még fejlődésben levő idegrendszerében, gyakori az epilepsia és vitus tánc öröklésileg nem terhelt gyermekeknek az alkoholtartalmu italoknak bő s huzamos idej használata után. Az oly csecsemők, akik alkoholtartalmu italokkal bőven élő anyák, vagy dajkák tejével táplálkoznak görcsök, vagy más az agyvelő izgatottságára való tünetek közt betegszenek meg. Az utódok elszányulása, a szülők iszákossága követbeztéken számos észlelőnek megfigyelése tárgya volt már és e tekintetben szomorú eredmények juttak napfényre. A faj megsilányulása az iszákosok lakta vidékeken különben az ujoncozasi eredményél is kitünik. Svédországban tapasztalták hogy az iszákosság terjedésének megállítására hozott törvények hatása folytán az általános gyengeség és kis alkat, mint a katonai szolgálatra alkalmatlan egyének száma, határozottan csökkent. Ne adjunk hát alkoholt gyermekeinknek!

— **A bajai milliós főnyeremény** pörös ügye még mindig nincsen eldöntve. A pör tudvalevőleg abból származott, hogy Eckert Antal bajai lakos az ottani Kereskedelmi és Iparbankot azzal vádolja, hogy részletivét, amely szerinte eredetileg a milliós nyert számot tartalmazta, kicserélték és ezzel őt a milliós főnyereménytől elűzték. Az egész bonyodalom nem keletkezett volna, ha Eckert Antal sorsolási lapot járattott volna, mert ebben az esetben már másnap tudta volna, hogy nyert-e a sorsjegy és ha csakugyan az övé volt a milliót nyerő szám, a részletivét nem adta volna ki a kezéből. Látni való ebből, hogy mindenkire nézve, akinek értékpapirjai és különösen sorsjegyei vannak, felette fontos jó sorsolási lapnak a járattása. Ilyennek van elismerve a Pénzügyi Hírlap, a melynek sorsolási részét a Pénzügyi Utmutató-t a legilletékesebb helyek, jelesül a belügyminiszter mint teljesen megbízható szakközlőnyt, a pénzügyminiszter mint szakértelemmel és pontosan szerkesztett lapot hivatalosan ajánlottak. A lap előfizetői a januári számmal ingyen kapnak egy sorsolási naptárt, továbbá kapják a Pénzügyi és Tőzsdéi Évkönyvet, amely sok más hasznos tudnivalón kívül tartalmazza a kezdettől fogva az 1907 év végeig kihuzott de kifizetés végett bemutatni elmulasztott sorsjegyek hivatalos kimutatását, úgy hogy e könyvből mindenki azonnal megtudhatja, vajjon sorsjegye ki van-e már huzva vagy nincs? A Pénzügyi Hírlap előfizetési ára 5 korona, amely összeg postautalványon küldendő be

a kiadóhivatalba, Rákóczi ut 44, ahonnan kívánatra mutatószámokat is küldenek.

— **A péntek és a babona.** A babonás emberek a pénteket szerencsétlen napnak tartják. Nos, erre a hitre alaposan rácsófol egy újság, amely statisztikát közöl arról, hogy a szerencsétlenségek miként oszlanak meg a hét napjai között. Eszerint hétfőre 125, keddre 69, szerdára és csütörtökre 62, péntekre 48, szombatra 103 és vasárnapra 254 szerencsétlenség esik. Ebből látható, hogy a péntek a legmegbizhatóbb nap. Ne tessék tehát félni a péntektől.

— **Magyar nyelv.** Hogy néztek ki a juhok?

Juhot loptak a gazemberek s bezárták egy pajtába. Kitudódott a dolog s törvény elé került. Megjelentek a bíró előtt a tanúk, a rablók s a kárvallottak.

Bíró a tanuhoz: — Hogy néztek ki azok a juhok?

Tanu: — Nem volt azon a pajtán, instálom, egy szem ablak, még csak lyuk sem volt; nem láthattak ki onnan azok...

Bíró, ingerülten: — Mindjárt becsukatom, velem ne komédiázzék.

Tanu, megszeppenve: — Lehet, instálom, hogy a fedelén volt vagy egy szakadék, nyílás, mert rossz pajta volt egyébiránt, kivált a fedeléről a szél is elhordhatta a szalmát s ott ha kinézettek...

A folytatását nem tudom s itt nincs is szükség rá. A bíró azt akarta kérdezni, hogy milyenek voltak azok a juhok? de a jó nyelv-érzékű paraszt, hála Istennek, még nem érti az uraknak németes, rossz beszéd módját.

Borbély György.

— **Budapest jubileumi diszalbuma** pár nap mulva a közönség kezében lesz és bizonyára óriási felitűnést fog kelteni. A Budapest amely a többségben levő függetlenségi és 48-as párt hivatalos lapja, nagy és ritka jubileumot ül. — November hó 15-én volt éppen harminc esztendeje annak, hogy a Budapest nemzeti és kulturális nagy hivatásának útján megindult. Méltán jubilál a Budapest, melyet a halhatatlan nagy Kossuth Lajos annak idején elvei egyetlen hű letéteményesének vallott, fia pedig, aki a nemzetnek ma vezére és bölcsesége, hazatérte óta politikájában irányított. A Budapest jubileumi ünnepét olvasói előtt már az állal is nagyon emlékeztetéssel fogja tenni, hogy olyan ajándékot ad előfizetőinek, amely páratlanul áll a magyar sajtóban. Ez a Budapest jubileumi diszalbuma lesz, mely *Harminc év* címmel, művészi díszkötésben 20 iven, képben és szövegben mondja el a lap harminc éves történetét. Irni fognak abba politikai társadalmi és irodalmi életünk legkiválóbb alakjai, a Budapest volt és jelenlegi munkatársai úgy, hogy a szellemi tartalmával és remek illusztrációval is minden eddig megjelent hasonló munkát messze felül fog mulni. A könyv bolti ára husz korona. A jubileumi albumot ujonnan belépő előfizetők is megkapják, ha egy negyedévre 6 koronával előfizetnek. A Budapest előfizetési ára: Egész évre 24. — K, fél évre 12. — K, negyed évre 6 — K, egy hóra 2. — K. Mutatószámokat kívánatra bárkinek szívesen küld a Budapest kiadóhivatala Budapestben, IV. ker., Sarkanyus-ucca 3. sz.

— **Szalón fűtő-szén,** legjobb minőségű, bármely mennyiségben kapható Darnay Kálmán kereskedésében Sümegen.

— **Legolcsóbb főzőedény.** Nem a vásári edény a legolcsóbb, melynek már első használatnál lepattog máza, hanem a most forgalomba hozott *Sphinx* sajtolt lemez edény, mely oly vastag mint az öntött edény, belső szürke máza érdes, így nem pattoghat le, külső színe májvörös. E legtartósabb edényből fazék és lábos fél literől tíz literig gyári áron kapható Darnay Kálmán kereskedésében, Sümegen.

Felelős szerkesztő: Éles Károly.

Laptulajdonos és kiadó: Horvát Gábor.

Vérszegénységet

rendkívül gyorsan gyógyít a SCOTT-féle Emulsio és az ezen betegségből származó kedélytelenséget, csüggedést és gyengeséget is elhárítja. Az a jó hírnév, amelyet a SCOTT-féle Emulsio kivívott magának, különösen

vérszegénység

eseteiben, azon alapszik, hogy annak elkészítéséhez azokat a legfinomabb szereket használják, melyek pénzért egyáltalában beszerezhetők, s amelyeket sok évi tapasztalat alapján tudtak felismerni, továbbá, hogy ezen alkatrészek a saját SCOTT-féle eljárás által izletes, könnyen emészthető Emulsióvá dolgoztatnak fel. Ennek eredménye ezen készítmény, melynek tápereje felülmulhatatlan.

Egy eredeti üveg ára 2 K 50 fillér. Kapható minden gyógytárban.



Az emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjéget — a halaszt — kérjük figyelembe venni.

Nagyságos asszony,

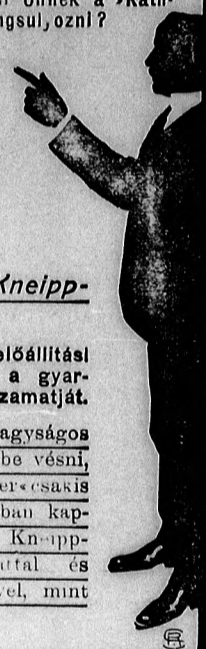
tudja-e, hogy a malta-kávé vásárlásánál miért kell Önnek a »Kathreiner« nevet hangsúlyozni?

Mert különben annak az eshetőségnek teszi ki magát, hogy kétes értékű utáncolatot kap, mely a »Kathreiner«-t kitüntető, mindenelőnyt nélkülöz.

Csakis a **Kathreiner-féle Kneipp-malata kávé**

bírja, különleges előállítású módszere révén, a gyarmatkávé ízét és zamatját.

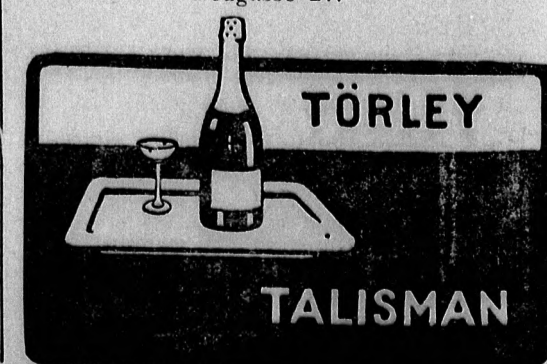
Méltóztassék azért, Nagyságos asszony, jól emlékeztetébe vésni, hogy a valódi »Kathreiner«-csakis zárt eresz és macskában kapható »Kathreiner«-Kneipp-malata kávé, a malta és Kneipp párt megvevél, mint védjeggyel.



Nincs mindenkinek arany a torkában,

de mégis minden értelmes ember, épp úgy mint a legnagyobb énekes, ügyel arra, hogy a légsző és a nyak meghűlésétől magát óvja vagy a már meglevő meghűléstől magát megszabadítsa. Fay-féle valódi Sodener Minerál-Pastillák mindenütt használnak, és csodát művelnek, ha az ember katarrustól megakar szabadulni. Ezért világos, hogy az ember minden meghűlésnél a legközelebbi gyógytárban, drogériában vagy ásványvíz-kereskedésben 1.25 K ért egy doboz Fay-féle valódi Sodener vesz és előírás szerint használja.

Függynökség
Magyarország is Ausztriára:
W. Th. Guntzert, Wien IV., Grosse Neugasse 27.



Szükségleteinket a következő kereskedőknél és iparosoknál szerezzük be:

BAZSÓ SÁNDOR és FIA kovács és kocsigyártók. Árpád-u.

BERETZKY GYULA fűszer-, liszt- és üvegáru-kereskedése.

BÓDIS IGNÁC épület- és bútorasztalos Széchenyi-u.

BORSOS JENŐ úri és női cipész. Kész úri és női cipők. Kossuth-utca.

DARNAY KALMÁN vas- és fűszerkereskedő Gazdasági gépek raktára Régiségtár.

FEJES LAJOS, hentes és kocsmáros. Árpád-u. 156. sz.

FISCHER MÓR ecetszesz-, konyak- és likörgyáros, pálinkanagykereskedő. Mosó u.

GRÜNFELD J. úri szabó üzlete és kész férfi ruharaktár. Sümegen.

HORVÁTH LAJOS borbély és fodrász Kossuth Lajos-utca.

HULLAY LAJOS építőmester Árpád-utca 454. sz.

JANKÓ ÁRPÁD úri és női cipők. Márkus-féle Áruház mellett.

JOÓS ANTAL borbély és fodrász. Kossuth Lajos-utca. Epstein-ház.

KELL JENŐ bérkocsitulajdonos és vendéglős Mihályfai-utca 82. sz.

KLAFFL LAJOS épület- és bútorasztalos. Temetkezési vállalkozó. Nagy koporsó-raktár.

KLEIN MÓR pék üzlete. Hazai sörök raktára.

KOHN TESTVÉREK vaskereskedése, gépraktár. Kossuth Lajos-utca.

KOVÁCS ZSIGMOND borbély és fodrász KOVÁCS VILMOS vegyeskereskedő és kocsmáros. Mihályfai-utca.

KORBÉLY FERENC sütő üzlete. Árpád-utca 287. sz.

LÓWY NÖVÉREK női ruha varróterme Deák Ferenc-utca.

MAUTHNER SAMU vegyeskereskedő. Keszthelyi-utca.

MÁRKUS SALAMON FIA áruháza. Kossuth Lajos-utca.

MESTERHÁZY SÁNDOR vendéglős a Kisfaludy-szálló tulajdonosa.

MÉSZÁROS SÁNDOR hentes. Kossuth Lajos-utca.

NOVÁK SÁNDOR mézeskalácsos és a cseri henger-műmalom liszteladása. Deák Ferenc-utca 112. sz.

ORBÁN ISTVÁN kávéháza. Kossuth-utca

PAULINYI JÓZSEF lisztkereskedése, gabonacseré. Flórián-tér és Árpád-utca sarkán.

PENTZ MIHÁLY kőfaragómester, nagy sör- és kőraktár. Árpád-utca.

ROTHSCHILD SÁNDOR épületfa- és deszkakereskedő Rendeki-utca.

SCHRÖDER JÓZSEF vasúti vendéglős.

SKALÁK MIHÁLY vendéglős, Árpád-utca.

SZIJÁRTÓ GYORGY templom-, szoba- és dímfestő. A plébánia templom mellett.

SZELESTEY GÉZA beszálló vendéglője az »Arany-báránycsúcs«-hoz.

TASCHEK JÁNOS építőmester és vállalkozó. Váralja-utca 35. szám. Major-festő-féle ház.

TÓTH GYULA férfi- és gyermekruh raktára, Flórián-tér.

WÜRZBURGER JAKAB vegyes, porcellán- és üvegáru nagykereskedése.

ZSCHIESCHE JÓZSEF gőzmalomtulajdonos. Gabonacseré.

Értesítés.

A sümegi Népbank 1908. évi január elején XXXVI-ik törzsbetéli osztályát az alapszabályok értelmében megnyitja.

Egy törzsbetét hetenkint 50 fillér.

A törzsbetevők által felveendő kölcsönök után 6% kamat és 1% kezelési díj fizetendő.

A további feltételek az aláíráskor megmagyaráztatnak. Előjegyzések Sümegen 1908. január 1-től kezdve az intézet helyiségében a hivatalos órák alatt történhetnek.

A Sümegi Népbank igazgatósága.

Új! Új!

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy üzletembe bevezetem a **higiénikus fertőtlenítő szereket**

s ennélfogva nálam minden egyes alkalommal az eszközök fertőtlenítve (desinficiálva) lesznek.

Magamat a n. é. közönség szíves pártfogásába ajánlva, maradtam teljes tisztelettel

Horváth Lajos fodrász.

Pontos és figyelmes kiszolgálás!

Hirdetéseket

jutányos arakon felvesz a kiadóhivatal.

THE-KING of Jamaica RUM

Legfinomabb minőség! Eredeti töltés
Legnemesebb faj! Kiadós, tiszta és zamatos.

Sümegen egyedárusításban kapható:

Beretzky Gyula úrnál.



Lakások, gazdasági épületek

fedésére szolgáló vízathatlan

kátrányos fedőlemezt,

kátrányos pépszalagot és

kátrányt állandóan raktáron tart

és a legolcsóbban árusít

Würzburger Jakob, Sümeg



Újévi képeslapok

dús választékban kaphatók

Horvát Gábornál,
Sümegen.

Mindennemű

nyomtatványokat

jutányos áron és izléses kivitelben készít

Horvát Gábor

könyvnyomdája Sümegen.

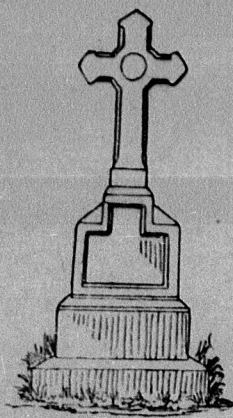
Mindennemű

könyvkötőmunkák

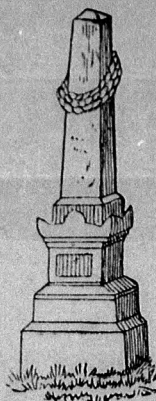
elfogadtatnak.

Pentz Mihály

kőfaragómester Sümegen.



Dús választék mindenféle sírköben. Ugymint: márvány, gránit, szienit, labrador és porfirból. Síremlékeket, uti keresztek, szentháromság szobrokat, épület és minden egyéb e szakmába vágó munkákat és javításokat jutányos áron elvállal és izléses kivitelben készít.



Legnagyobb
találmány
csak 2 frt 55 kr.

A nemrég feltalált »System-Roskopf Patente« jegyű nikkell rem. zsebóra, 36 órás, percekre pontosan járó szerkezettel és másodperemutatóval. 3 évi jótállás. (Egy csinos óralánc és 5 darab dísz tárgy ingyen mellékeltek.)
Egy finom, igen szépen vésett férfi ezüstóra egy ezüzlánccal együtt 5 frt. 55 kr.

Nem megfelelőnél a pénz visszaadatik, miélt is kockázat ki van zárva. Szétküldi utánvétellel vagy az összeg előzetes beküldése mellett.

M. J. Holzer's Wwe, Marie Holzer

óra, arany-, ezüst- és ujezüst-tárgyak, valamint hangszerek gyári raktára

Krakau, St. Gertrudgasse 29.

Gazdagon illusztrált árjegységek ingyen és bérmentve.

Ügyelőkök kerestetnek.



Újévi ajándéku

Képes könyvek, mesés könyvek, ifjúsági iratok, író- és rajzeszközök,

diszdoboz=levélpapírok

dús választékban kaphatók

Horvát Gábornál, Sümegen.